

przestrzenie **TEORII**

UNIwersytet
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI



WYDAWNICTWO
NAUKOWE

POZNAŃ 2016

25

Wydział Filologii Polskiej i Klasycznej
ul. Fredry 10, Coll. Maius, p. 216, 61-701 Poznań
tel./fax 61 829 64 90
e-mail: akraj@amu.edu.pl

Stanisław Balbus (Kraków)
Anna Burzyńska (Kraków)
Bogdana Carpenter (Ann Arbor)
Sylwester Dworacki (Poznań)
Irena Górska (Poznań) - sekretarz redakcji
Krzysztof Hoffmann (Poznań) - sekretarz redakcji
Anna Krajewska (Poznań) - redaktor naczelna
Magdalena Popiel (Kraków)
Wojciech Sztaba (Ludwigsburg)
Elżbieta Tabakowska (Kraków)
Giovanna Tomassucci (Piza)
David Williams (Londyn)
Seweryna Wystouch (Poznań)
Marzenna Ledzion-Markowska
Anna Piotrowicz
Piotr Zwierzykowski

Artykuły publikowane w „Przestrzeniach Teorii”
są recenzowane przez dwóch niezależnych recenzentów polskich
lub zagranicznych

Abstrakty opublikowanych prac są dostępne online
w międzynarodowej bazie danych The Central European Journal
of Social Sciences and Humanities <<http://cejsh.icm.edu.pl>>

Wydanie drukowane jest podstawową wersją czasopisma

Wersja elektroniczna czasopisma jest dostępna na Platformie PRESSto
<http://pressto.amu.edu.pl/index.php/pt/index>
ISSN (online) 2450-5765

© Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu,
Wydawnictwo Naukowe UAM, Poznań 2016

Publikacja dofinansowana przez
Wydział Filologii Polskiej i Klasycznej
Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu
oraz Wydział Polonistyki
Uniwersytetu Jagiellońskiego

Ewa Wąsowska
Karolina Hamling
Elżbieta Rygielska

ADRES REDAKCJI

KOMITET REDAKCYJNY

REDAKTORZY JĘZYKOWI

REDAKTOR STATYSTYCZNY

Opracowanie graficzne

Redaktor

Redaktor techniczny

ISSN 1644-6763

WYDAWCA

WYDAWNICTWO NAUKOWE UNIWERSYTETU
IM. ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU
www.press.amu.edu.pl
e-mail: press@amu.edu.pl
wyd nauk@amu.edu.pl

Ark. wyd. 25. Ark. druk. 24,375 + wklejka

EXPOL
Włocławek, ul. Brzeska 4

Druk i oprawa

Spis treści

przestrzenie TEORII

7 **Anna Krajewska**
Z estetyką w tle

Rozprawy

13 **Dorota Wojda**
Złoty kurz. O jednej metaforze Bolesława Leśmiana

41 **Aldona Kopkiewicz**
Pod znakiem serca. „Ja” czujące późnej nowoczesności
(Leśmian, Joyce, Derrida, Nancy)

63 **Agnieszka Kłosińska-Nachin**
Modernizm jako konstytuujący się proces.
Ironia modernistyczna na przykładzie modernizmu
hiszpańskojęzycznego

81 **Michał Januszkiewicz**
Phronesis: racjonalność hermeneutyczna

95 **Izabela Kozłowska**
Ocalić od zapomnienia. Melancholia inteligenta
w prozie tzw. rozrachunków inteligenckich
(1946–1948)

129 **Mateusz Antoniuk**
Interpretacja (z brulionem w tle). O czytaniu wiersza
Dwaj prorocy. Próba głosu

149 **Joanna Studzińska, Krzysztof Skibski**
Frazeologizmy Wisławy Szymborskiej w przekładzie.
Propozycja kategorii śladu frazeologicznego

177 **Monika Błaszczak**
Przezroczysta lekkość bytu — od Calvina do Bieńczyka

211 **Dawid Kraszewski**
„Tylko mówisz — milczysz”. Wiersz-światłocień

231 **Ewa Niedziałek**
O teorii transkulturowej i jej implikacjach dla badań
humanistycznych

245 **Wojciech Baluch**
Nowe wymiary tożsamości — media, kultura
popularna, rzeczywistość cyfrowa

<p>Agnieszka Czyżak Poza ramy spektaklu. Twórczość Darka Foksa w przestrzeni kultury masowej</p>	263
<p>Krzysztof Hoffmann Profesja. Derrida i uniwersytet</p>	273
Prezentacje	
<p>Marek Hendrykowski Pięta przestrzeń</p>	293
Przekłady	
<p>Richard Shusterman Spotkanie Gadamera z Derridą — spojrzenie pragmatysty (przełożyli Jarosław Woźniak i Katarzyna Lisowska, przekład przejrzał Wojciech Matecki)</p>	311
<p>Richard Shusterman Wittgenstein i argumentacja krytyczna (przełożyła Urszula Lisowska, przekład przejrzał Wojciech Matecki)</p>	323
Recenzje	
<p>Krzysztof Tarkowski Polskie literaturoznawstwo ujmowane przez pryzmat stanowiska Stanleya Fisha</p>	349
<p>Agnieszka Rydz Kolory poezji (Na przykładzie poezji lirycznej Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego)</p>	361
<p>Ewelina Chodakowska Powtórne stworzenie świata</p>	374
Listy	
<p>Michał Głowiński List Profesora Michała Głowińskiego</p>	385
<p>Anna Krajewska Odpowiedź Profesor Anny Krajewskiej</p>	387
Noty o autorach	389

Contents

przestrzenie TEORII

- 7 **Anna Krajewska**
With aesthetics in the background

Dissertations

- 13 **Dorota Wojda**
Golden dust. On one of Bolesław Leśmian's metaphors
- 41 **Aldona Kopkiewicz**
Under the sign of the heart. The experiencing 'I' of late modernity (Leśmian, Joyce, Derrida, Nancy)
- 63 **Agnieszka Kłosińska-Nachin**
Modernism as a continuing process. Modernist irony in Spanish-language modernism
- 81 **Michał Januszkiewicz**
Phronesis — hermeneutic rationality
- 95 **Izabela Kozłowska**
Save from oblivion — the melancholy of the intellectual in the so-called "literature of retribution" (1946—1948)
- 129 **Mateusz Antoniuk**
An interpretation — with the draft in the background. On the under-and overreading of the poem *The Two Prophets. The Attempt of the Voice*
- 149 **Joanna Studzińska, Krzysztof Skibski**
Wisława Szymborska's idioms translated: the concept of the *phraseological trace*
- 177 **Monika Błaszczak**
The transparent lightness of being — from Calvino to Bieńczyk
- 211 **Dawid Kraszewski**
"You're only talking — keeping silence". Light and shade-poem
- 231 **Ewa Niedziątek**
Transcultural theory and its implications for humanities research
- 245 **Wojciech Baluch**
New dimensions of identity — media, popular culture, digital reality

<p style="text-align: right;">Agnieszka Czyżak Beyond the performance framework. The creative work of Darek Foks in mass culture</p>	263
<p style="text-align: right;">Krzysztof Hoffmann Profession. Derrida and the university</p>	273
<u>Presentations</u>	
<p style="text-align: right;">Marek Hendrykowski The fifth space</p>	293
<u>Translations</u>	
<p style="text-align: right;">Richard Shusterman The Gadamer–Derrida Encounter: A Pragmatist Perspective (translated by Jarosław Woźniak and Katarzyna Lisowska, reviewed by Wojciech Matecki)</p>	311
<p style="text-align: right;">Richard Shusterman Wittgenstein and Critical Reasoning (translated by Urszula Lisowska, reviewed by Wojciech Matecki)</p>	323
<u>Reviews</u>	
<p style="text-align: right;">Krzysztof Tarkowski Polish literary studies viewed through the prism of Stanley Fish’s standpoint</p>	349
<p style="text-align: right;">Agnieszka Rydz Colours of poetry (based on Konstanty Ildefons Gałczyński’s lyric poetry)</p>	361
<p style="text-align: right;">Ewelina Chodakowska The creation repeated</p>	374
<u>Letters</u>	
<p style="text-align: right;">Michał Głowiński Letter from Professor Michał Głowiński</p>	385
<p style="text-align: right;">Anna Krajewska Professor Anna Krajewska’s reply to Professor Michał Głowiński’s letter</p>	387
Profiles of contributors	394